

AÇÃO URGENTE AÇÃO URGENTE AÇÃO

Programa de Língua Portuguesa

EXTERNO
AI 235/95

ÍNDICE AI : AFR 24/15/95/s
12 de outubro de 1.995

PRISIONEIRO DE CONSCIÊNCIA E RISCO DE TORTURA

GUINÉ EQUATORIAL:

FELIPE ONDO OBIANG, ex-parlamentar
BONIFÁCIO NGUEMA ESOMO, ex-ministro do governo

Felipe Ondo Obiang e Bonifacio Nguema Esomo foram detidos, no dia 11 de outubro, em seus domicílios em Malabo, capital da Guiné Equatorial na ilha de Bioko, ao que parece unicamente por sua oposição pacífica ao governo. Segundo informações, eles teriam sido levados, depois disso, a Bata, capital continental da região do rio Muri. Se desconhece o local onde estão sendo mantidos e a Anistia Internacional teme que possam estar sendo submetidos a torturas.

Em 10 de outubro, Felipe Ondo Obiang e Bonifácio Nguema Esomo foram intimados a comparecer na delegacia de polícia de Malabo, onde se apresentaram. Uma vez ali, lhes informaram que deveriam assinar um documento pelo qual concordariam em deixar a ilha de Bioko em 48 horas, por envolvimento em atividades contra a segurança nacional. Eles se negaram a assinar o documento.

Ambos são membros fundadores do partido de oposição *Fuerza Democrata Republicana* (FDR), criado em agosto de 1995, porém ainda não legalizado. Felipe Ondo Obiang foi afastado em novembro de 1994 das funções de presidente da *Câmara de Representantes del Pueblo*, órgão parlamentar da Guiné Equatorial, depois de criticar o historial de direitos humanos do país. Bonifacio Nguema Esomo era ministro do anterior governo de Francisco Macías Nguema, derrubado em 1979 por seu sobrinho Teodoro Obiang Nguema, atual presidente.

INFORMAÇÕES GERAIS:

Em 17 de setembro de 1995 foram celebradas as primeiras eleições municipais democráticas no país, sob a supervisão de cerca de 27 observadores internacionais. O partido no poder, *Partido Democrático de Guinea Ecuatorial* (PGDE), presidido pelo atual Presidente do país, obteve a vitória. Os partidos de oposição questionaram os resultados. Durante a campanha, Felipe Ondo Obiang e Bonifacio Nguema Esomo trabalharam pelos partidos de oposição.

Desde a realização das eleições, centenas de pessoas foram detidas por votar nos partidos de oposição. Desses, sessenta estão atualmente na delegacia de Malabo. Em Miboman, localidade próxima a Ebebiyín, a noroeste do Rio Muni, pelo menos uma pessoa morreu e várias foram gravemente feridas quando as forças de segurança abriram fogo contra os habitantes dessa localidade, que

celebravam a vitória dos candidatos opositores locais.

ACÇÕES RECOMENDADAS:

Enviem telegramas, telex, fax ou cartas aéreas, em espanhol ou português:

- expressando preocupação com a detenção arbitrária de Felipe Ondo Obiang e Bonifacio Nguema Esono, considerados prisioneiros de consciência pela Anistia Internacional, e solicitando sua libertação imediata e incondicional;
- demonstrando preocupação com a incolumidade física dos detidos, que podem estar sendo submetidos a torturas e maus-tratos, prática amplamente difundida no país, e pedindo que ambos sejam tratados de acordo com as normas internacionais para tratamento de prisioneiros;
- solicitando que seja permitido o livre acesso de seus familiares, médicos e advogados;
- expressando preocupação com as denúncias de detenção de centenas de pessoas que supostamente haveriam votado a favor dos partidos de oposição, assim como o homicídio ilegítimo de pelo menos uma pessoa forças de segurança.

REMETER APELOS PARA:

1. Presidente

Teodoro Obiang Nguema
 Presidente de la República
 Gabinete del Presidente de la República
 Malabo, República de Guinea Ecuatorial
Fax: + 2409 3313
Telex: 5405 GBNOM 5405 EG
Telegramas: Presidente Nguema, Malabo, Equatorial Guinea
Tratamento: Su Excelencia / Excelentísimo Señor Presidente

2. Ministro da Justiça

Francisco Javier Ndongo Ndongono
 Ministro de Justicia y Culto
 Ministerio de Justicia y Culto
 Malabo, República de Guinea Ecuatorial
Telegramas: Ministro de Justicia, Malabo, Guinea Ecuatorial
Telex: 5405 GBNOM 5405 EG
Tratamento: Excelentísimo Señor / Ilustrísimo Señor

3. Ministro do Interior

Julio Ndong Ela Mangué
 Ministro del Interior
 Ministerio del Interior
 Malabo, República de Guinea Ecuatorial
Telegramas: Ministro de Interior, Malabo, Guinea Ecuatorial
Telex: 5404 GBNOM 5405 EG

Tratamento: Excelentíssimo Señor / Ilustríssimo Senhor

REMETER CÓPIAS PARA:

Ministro de Assuntos Exteriores

Miguel Oyono Ndong Mifumu

Ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación

Ministerio de Assutos Exteriores

Malabo, República de Guinea Ecuatorial

Fax: + 2409 2320

e para a representação diplomática da Guiné Equatorial no país do remetente.

ENVIEM OS APELOS ATÉ 26 DE NOVEMBRO DE 1.995 !

(traduzido no Brasil)